



Czech

Офис Ostrava
Teslova 2, 702 00
Ostrava - Přívoz

ОТЧЕТ о классификации

регистрационный номер 1136/70/10/ВТ/ІЗ/В

Цель классификации : сертификация изделия согласно EN 45011

Заказчик: Alutech Incorporated LLC, Селицкого 10, 220075 Минск, Беларусь
Заказ №: Без номера с 11.8.2010
Заказ ООО TUV SUD Czech: 792/70/2010
Производитель: См заказчик
Импортер и дистрибьютор: ООО ALUTECH Systems, СТPark Bor, Nová Hospoda 19, 348 02 Bor u Tachova
Представитель в ЕС: См Импортер

Рассматриваемое оборудование

Наименование: Защитные ролеты (рулонные ставни)
Типовая серия: RS
Типы: AR/37, AR/40, AR/41, AR/45, AR/52, AR/55, AR/55m
Цель использования: Вертикальные свертываемые барьеры с ручным или моторным приводом, состоящие из алюминиевых ламелей
Ограничение использования: Не предназначены для ворот и дверей, на которые распространяется EN 13241-1
Система рассмотрения соответствия: Данные изделия являются установленными строительными изделиями для определения соответствия согласно Руководству Совета Европы 89/106/ЕЕС (СРD), системой 4 в соответствии с постановлением Европейской Комиссии 99/93/ЕС (производитель рассматривает соответствие сам без использования Нотифицированного лица)

В качестве спецификации для определения соответствия были использованы следующие нормы и правила:

EN 13659:2004

и данная предъявленная документация:

Заявление на сертификацию согласно EN 45011.

- Проектная документация всех типов со спецификацией.
- Протоколы испытаний согласно EN 13659:2004.
- Инструкции по сборке и монтажу.
- Сертификат соответствия от производителей электромоторов.
- Детальный каталог изделий.
- Сертификат и аудиторское заключение системы ISO 9001.
- Внутренний процесс системы качества импортера.

Проведенные операции

1. Рассмотрение предъявленных документов и проектов.
2. Проверка выполнения требований технической спецификации.
3. Оценка контроля изделий импортером/представителем.

Использованное контрольное, измерительное и испытательное оборудование

Не было использовано.

При оценке было определено

1. Рассмотрение предъявленных документов и проектов.

1.1 Предъявленные документы и проекты являются удовлетворительными для сертификации.

2. Проверка выполнения требований технической спецификации.

2.1 Устойчивость против ветра – ст. 4 EN 13659:

Устойчивость против ветра подтверждает производитель отчетами об испытаниях.

Тип	№ отчета	Номинальное давление (Н.м ⁻²)	Допускаемое давление (Н.м ⁻²)	Класс устойчивости
AR/37	04-02-05/034	50	75	1
AR/40	04-02-05/035	50	75	1
AR/41	04-02-05/036	50	75	1
AR/45	04-02-05/037	50	75	1
AR/52	04-02-05/114	50	75	1
AR/55	04-02-05/038	50	75	1
AR/55m	04-02-05/039	50	75	1

Устойчивость против ветра соответствует 1 классу.

2.2 Устойчивость против снеговой нагрузки – ст. 5 EN 13659: Производитель не декларирует устойчивость против снеговой нагрузки.

2.3 Управляющая сила – ст. 6 EN 13659:

Ручные управляющие силы подтверждает производитель отчетами об испытаниях (механизм управления - вороток).

Тип	№ отчета	Управляющая сила (Н)	Классификация производителя	Классификация TÜV
AR/37	04-02-05/026	17	2	1
AR/40	04-02-05/027	22	2	1
AR/41	04-02-05/028	18	2	1
AR/45	04-02-05/029	20	2	1
AR/52	04-02-05/116	28	2	1
AR/55	04-02-05/030	30	2	1
AR/55m	04-02-05/031	24	2	1

Максимальная сила, необходимая для управления с помощью воротка, для 1 класса 30 Н, а 2 класса 15 Н, поэтому TÜV переоценил классификацию.

Ручные управляющие силы подходят для 1 класса.

2.4 Диаграммы NPV – ст. 7 EN 13659:

Конструкцию ручного управляющего механизма подтверждает производитель отчетами об испытаниях:

Тип	№ отчета	Длина воротка(м)	Редукционное соотношение	Анализ
AR/37	04-02-05/040	0,15	1:3	Соответствует
AR/40	04-02-05/041	0,15	1:2	Соответствует
AR/41	04-02-05/042	0,15	1:2	Соответствует
AR/45	04-02-05/043	0,15	1:2	Соответствует
AR/52	04-02-05/115	0,15	1:2	Соответствует
AR/55	04-02-05/044	0,15	1:2	Соответствует
AR/55m	04-02-05/045	0,15	1:2	Соответствует

Конструкция ручного управляющего механизма соответствует.

2.5 Неправильное управление – ст. 8 EN 13659:

Стойкость при неправильном управлении подтверждает производитель отчетами об испытаниях:

Тип	№ отчета	Длительное повреждение	Длительный прогиб ламелей	Анализ
AR/37	04-02-05/056	-	-	Соответствует
AR/40	04-02-05/057	-	-	Соответствует
AR/41	04-02-05/058	-	-	Соответствует
AR/45	04-02-05/059	-	-	Соответствует
AR/52	04-02-05/121	-	-	Соответствует
AR/55	04-02-05/060	-	-	Соответствует
AR/55m	04-02-05/061	-	-	Соответствует

Стойкость при неправильном управлении - удовлетворительная.

2.6 Нагрузка на углы – ст. 9 EN 13659: не распространяется на рулонные ролеты.

2.7 Устойчивость блокировочных механизмов – ст. 10 EN 13659:

Устойчивость блокировочных механизмов подтверждает производитель отчетами об испытаниях:

Тип	№ отчета	Определение
AR/37	04-02-05/018	Ролеты не оснащены специальным блокировочным устройством. Не являются устойчивыми против насильственного проникновения. При использовании силы 250 Н, щель меньше чем 12 мм (от 2 до 4 мм).
AR/40	04-02-05/019	
AR/41	04-02-05/020	
AR/45	04-02-05/021	
AR/52	04-02-05/117	
AR/55	04-02-05/022	
AR/55m	04-02-05/023	

Устойчивость блокировочных механизмов соответствует вышеуказанным пределам.

2.8 Механическая долговечность – ст. 11 EN 13659:

Механическую долговечность подтверждает производитель отчетами об испытаниях:

Тип	№ отчета	Изменение скорости при нагрузке(трубчатый мотор)	Точность концевых выключателей	Характеристика тормоза(мм)	Следы от смазки и масла	Класс долговечности
AR/37	04-02-05/080	5%	$\pm 5^0$	2	Не остаются	2
AR/40	04-02-05/081	5%	$\pm 5^0$	2	Не остаются	2
AR/41	04-02-05/082	5%	$\pm 5^0$	2	Не остаются	2
AR/45	04-02-05/083	5%	$\pm 5^0$	2	Не остаются	2
AR/52	04-02-05/119	5%	$\pm 5^0$	2	Не остаются	2
AR/55	04-02-05/084	5%	$\pm 5^0$	2	Не остаются	2
AR/55m	04-02-05/085	5%	$\pm 5^0$	2	Не остаются	2

Механическая долговечность подходит для 2 класса

2.9 Управление в зимних условиях (образование льда) – ст. 12 EN 13659:

производитель должен решать

обращая на это внимание в руководстве по эксплуатации.

2.10 Устойчивость против ударов – ст. 13 EN 13659:

Устойчивость против ударов подтверждает производитель отчетами об испытаниях.

Тип	№ отчета	Повреждение от твердого предмета	Средний диаметр вмятины(мм)
AR/37	04-02-05/048	Без негативного воздействия	11,8
AR/40	04-02-05/049	Без негативного воздействия	10,1
AR/41	04-02-05/050	Без негативного воздействия	11,4
AR/45	04-02-05/051	Без негативного воздействия	9,3
AR/52	04-02-05/120	Без негативного воздействия	6,6
AR/55	04-02-05/052	Без негативного воздействия	7,6
AR/55m	04-02-05/053	Без негативного воздействия	8,4

Устойчивость против удара твердым предметом соответствует.

2.11 Безопасность при эксплуатации – ст. 14 EN 13659:

Безопасность при эксплуатации подтверждает производитель отчетами об испытаниях:

Тип	№ отчета	Требования по безопасности - определены	Анализ
AR/37	04-02-05/088	Компоненты, которых могут коснуться случайные прохожие или пользователи, не содержат острых или выступающих граней. Ролеты, управляемые с помощью мотора, имеют выключатель, который дает возможность управлять ими находясь прямо перед ними.	Соответствует
AR/40	04-02-05/089		
AR/41	04-02-05/090		
AR/45	04-02-05/091		
AR/52	04-02-05/113		
AR/55	04-02-05/092		
AR/55m	04-02-05/093		

Электрические приводы подтверждены CE сертификатом соответствия от их производителей.

Безопасность при эксплуатации соответствует.

2.12 Гигиена, здоровье и окружающая среда – ст. 15 EN 13659: использованные материалы не содержат опасных веществ.

2.13 Тепловое сопротивление – ст. 16 EN 13659:

Тепловое сопротивление подтверждает производитель отчетами об испытаниях:

Тип	№ отчета	Добавочное тепловое сопротивление ($m^2K.W^{-1}$)	Класс согласно EN 13125
AR/37	04-02-05/012	0,15	1
AR/40	04-02-05/013	0,15	1
AR/41	04-02-05/014	0,15	1
AR/45	04-02-05/015	0,15	1
AR/52	04-02-05/123	0,15	1
AR/55	04-02-05/016	0,15	1
AR/55m	04-02-05/017	0,15	1

Тепловое сопротивление соответствует 1 классу.

2.14 Долговечность– ст. 17 EN 13659: учитывая то, что основным материалом является алюминий, производитель не проводил испытания на воздействие соляным туманом.

2.15 Размерный допуск – ст. 18 EN 13659:

Размерные допуски подтверждает производитель отчетами об испытаниях:

Тип	№ отчета	Измеренный допуск высоты(мм)	Измеренный допуск ширины(мм)	Анализ
AR/37	04-02-05/064	-2	-1	соответствует
AR/40	04-02-05/065	+0	-2	соответствует
AR/41	04-02-05/066	-2	-2	соответствует
AR/45	04-02-05/067	-2	+0	соответствует
AR/52	04-02-05/122	+0	-1	соответствует
AR/55	04-02-05/068	+0	-1	соответствует
AR/55m	04-02-05/069	-2	-1	соответствует

Размерные допуски соответствуют.

Отчет о классификации регистрационный номер: 1136/70/10/ВТ/ІZ/В

- 2.16 **Манипуляция и хранение – ст. 19 EN 13659:** манипуляция и хранение соответствует требованиям стандарта.
- 2.17 **Информация для эксплуатации – ст. 20 EN 13659:** сопроводительная документация была предъявлена на английском языке. Для поставок на рынок ЕС, документация должна поставляться на языке конкретной страны, для которой она предназначена. Производитель будет маркировать ролеты согласно ст. 20.4. EN 13659 и ст. ZA.3 EN 13659.

3. Оценка контроля изделий импортером/представителем.

Импортер имеет разработанную систему контроля изделий QSa действующий с 1.2.2010. Производитель имеет систему управления производством сертифицированную согласно ISO 9001:2008. Оценка приведена в Ведомости TÜV SÜD Czech с 19.8.2010, которая является приложением к этому отчету.

На основании проведенной оценки даем следующее

ЗАКЛЮЧЕНИЕ:

При оценке не были обнаружены неустранимые недостатки.

Результаты процесса оценки были переданы для заключения о сертификации с рекомендацией - выдать заявителю сертификат.

Вышеуказанное заключение действует при следующих условиях:

Производитель будет соблюдать требования указанные в статье 2.17 данного отчета.

г. Острава 1.9.2010 года

инспектор ООО TÜV SÜD Czech: **Далибор Влчек**



Office manager ООО TÜV SÜD Czech: инженер Роман Прашек, П. Д.